



**Corporation de la ville de
Hawkesbury**

**Comité des Services de gouvernement
général**

Le mardi 6 mars 2018

13h00

Salle du conseil

**Corporation of the Town of
Hawkesbury**

**General Government Services
Committee**

Tuesday, March 6, 2018

1:00 p.m.

Council Chambers

PAGES

1.	<u>Ouverture de la réunion</u>	<u>Opening of the meeting</u>	
2.	<u>Adoption de l'ordre du jour</u>	<u>Adoption of the agenda</u>	
3.	<u>Divulgations de conflits d'intérêts</u>	<u>Disclosures of conflicts of interest</u>	
4.	<u>Visiteurs</u>	<u>Visitors</u>	
	Aucun.	None.	
5.	<u>Administration</u>	<u>Administration</u>	
5.1	Suivi des dernières réunions (si nécessaire)	Follow-up on last meetings (if needed)	
5.2	Problèmes du système téléphone récurrents (CG)	Recurrent telephone network (CG)	
5.3	Offre de services de Predictive Success Corporation (JC)	Service proposal from Predictive Success Corporation (JC)	1-2
5.4	Groupe Convex, réf.: Contrat de nettoyage du poste de PPO	Convex, Re : Janitor contract for OPP detachment	3
6.	<u>Finance</u>	<u>Finance</u>	
6.1	Paiement électronique des factures (PT)	Electronic payments of invoices (PT)	
7.	<u>Greffe</u>	<u>Clerk</u>	

7.1	Projet de règlement pour les enseignes électorales	Draft by-law for electoral signs	4-5
8.	<u>Ressources humaines</u>	<u>Human Resources</u>	
8.1	Santé et Sécurité au travail (si nécessaire)	Health and Safety (if required)	
9.	<u>Application des règlements</u>	<u>By-law Enforcement</u>	
9.1	Lettre de Hawkesbury Taxi	Letter from Hawkesbury Taxi	6
10.	<u>Période de questions</u>	<u>Question Period</u>	
11.	<u>Autres sujets</u>	<u>Other items</u>	
12.	<u>Huis clos</u>	<u>Closed Meeting</u>	
	Aucun sujet	None	
13.	<u>Ajournement</u>	<u>Adjournment</u>	

Groulx, Christine

From: Charlebois, Jeanne
Sent: February 9, 2018 4:31 PM
To: Eric Walker; Groulx, Christine
Subject: RE: Could you use help predicting successful hires, succession plans and understanding your workforce?

Good afternoon Mr. Walker,

Thank you so much for contacting us and this matter will be addressed at our next General Government Committee meeting.

Jeanne Charlebois
Mayor

From: Eric Walker [mailto:ewalker@predictivesuccess.com]
Sent: February 9, 2018 1:48 PM
To: Groulx, Christine <cgroulx@Hawkesbury.ca>
Cc: Charlebois, Jeanne <JCharlebois@Hawkesbury.ca>
Subject: RE: Could you use help predicting successful hires, succession plans and understanding your workforce?

Thank you Christine, and hello Jeanne, I understand that you are also a friend of Anthony Assaly, please let me know if we could have a discussion.

Thanks!

From: Groulx, Christine [mailto:cgroulx@Hawkesbury.ca]
Sent: Friday, February 09, 2018 1:05 PM
To: Eric Walker <ewalker@predictivesuccess.com>
Cc: Charlebois, Jeanne <JCharlebois@Hawkesbury.ca>
Subject: RE: Could you use help predicting successful hires, succession plans and understanding your workforce?

Morning;

I am not involved with hiring. I have copied Mayor Charlebois on this email.

Hello Christine I am emailing you on the recommendation of Anthony Assaly at ASCO group of companies. I would appreciate an opportunity to discuss your hiring, management and succession planning processes, to see if the Predictive Index might be of assistance to you, like it has for Anthony's companies.

Would it be possible to have a no pressure discussion and trial of our tools, to see if there might be interest to investigate further? We will be presenting our Succession planning ideas with the City of Ottawa at the CAMA conference in Fredericton in May. Some of our public sector clients:

City of Dieppe
City of Edmonton
City of Hamilton
City of Miramichi
City of Mississauga
City of Ottawa
City of Toronto

Town of Riverview
City of Ajax
Halifax Regional Water Commission
Ontario Clean Water Agency
Bruce Power
Chinook Electric
Greater Sudbury Utilities Commission
Manitoba Hydro
Nova Scotia Utility Review Board
Natural Resources Canada

Please let me know.
Thanks!



Eric Walker

Managing Principal

Predictive Success Corporation

900 Greenbank Road, Suite #520

Ottawa, Ont. K2J 4P6

Tel Ottawa Region: 613-667-2223

Tel Toronto Region: 905-430-9788 x 108

Cell: 613-715-4466

www.predictivesuccess.com



Le 8 février 2018

Mme Christine Groulx
Greffière
Corporation de la ville de Hawkesbury
600, rue Higginson
Hawkesbury, Ontario
K6A 1H1

Sujet : Contrat d'entretien à la Commission de police de Hawkesbury

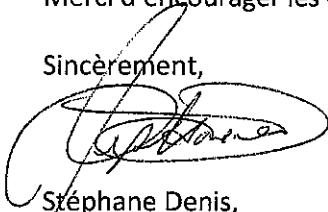
Mme Groulx,

La présente a pour but de solliciter votre collaboration accordant à Express Net, une hausse tarifaire de 3%, sur le contrat qu'Express Net détient déjà avec vous, pour le nettoyage des espaces au poste de police de Hawkesbury.

Cette hausse non substantielle représente un surplus de \$856.25 annuellement, à notre entente actuelle pour un montant mensuel de \$2,167.98 plus tvh. Le nouveau taux entrera en vigueur le 1^{er} mars 2018.

Merci d'encourager les entreprises sociales du Groupe Convex.

Sincèrement,



Stéphane Denis,
Gérant, Express Net

THE CORPORATION OF THE TOWN OF HAWKESBURY

By-law N° xx-2018

A by-law to amend By-law N° 22-2010 to regulate election signs

WHEREAS back in 2010, a by-law was adopted to address specifically the rules pertaining to election signs;

AND WHEREAS it is deem expedient to revise this by-law as new rules have been adopted by the provincial government such as third party advertisement.

NOW THEREFORE, the Council of the Corporation of the Town of Hawkesbury enacts as follows:

1. **THAT** Section 1 – Definitions is hereby amended by replacing the following definition:

“Election sign” shall mean any temporary sign, including posters, advertising, promoting, supporting, opposing or taking a position on the election of a political party or a candidate for public office in a federal, provincial or municipal election or on a question or by-law submitted to the electors and includes a vehicle with decals and/or lettering and signs erected or displayed by a Registered Third Party;

2. **THAT** Section 1 – Definitions is hereby amended by the addition of the following definition:

“Registered Third Party” shall mean, in relation to an election in the municipality, an individual, corporation or trade union that is registered under section 88.6 of the *Municipal Elections Act, 1996*, as amended;

3. **THAT** paragraph 2.3.1 is hereby replaced by the following:

“2.3.1 in the case of a municipal election, prior to 45 days from voting day as defined in the *Municipal Elections Act, 1996*, as amended.”

4. **THAT** the following subsections be added:

“6.3 **THAT** an election sign purchased by or under the direction of a candidate shall display on the back of the sign, the name of the candidate and include a telephone number, mailing address or e-mail address at which the candidate may be contacted regarding the sign.

6.4 **THAT** an election sign purchased by or under the direction of a registered third party shall predominantly display the name of the

candidate or the “yes” or “no” answer to a question for which the third party is registered, it shall not be used to advertise the activities of the registered third party and shall display at the back of the sign, the name of the registered third party and include a telephone number, mailing address or e-mail address at which the registered third party may be contacted.”

5. **THAT** subsection 4.4 is hereby replaced by the following:

“4.4 **THAT** no person shall erect an election sign in such a manner that it obstructs the visibility of pedestrians, cyclists or a motor vehicle, or obstructs a traffic sign or device or in any way interfere with vehicular traffic. A sight triangle of 4.5 meters in length in residential zones and 6 meters in all other zones shall be respected.”

6. **THAT** this by-law shall come into force and take effect on the date of the passing thereof.

**READ A FIRST, SECOND AND ADOPTED UPON THIRD READING
THIS xxth DAY OF xx 2018.**

Jeanne Charlebois, Mayor

Christine Groulx, Clerk

HAWKESBURY TAXI (1988) INC
Depuis/Since 1982 ~ 12 voitures/cars

Le 06 février 2018

Ville de Hawkesbury
600 rue Higginson
Hawkesbury, Ontario
K6A 1H1

Madame, Monsieur,

Comme a chaque année nous devons passer une inspection sur chacun de nos véhicules. Les véhicules que nous avons ne doivent pas dépasser de plus que 10 ans, sauf que nous avons un véhicule en très bonne condition qui est un Hybride Prius 2005 qui est en très bonne condition. Nous vous demandons si c'est possible de mettre une extension sur ce véhicule pour un autre 2 ans si possible.

Bien à vous,

Michel Lacombe

Michel Lacombe
Président
Hawkesbury Taxi (1988) Inc.
(613)632-5291
(613)677-0569